

**Dolmetschen**

Honorar	Privat	Firmen	Bemerkungen
Grundhonorar	Fr. 95.-	Fr. 80.- bis 120.-	"je nach Schwierigkeitsgrad
Dolmetschen (einschliesslich Wartezeit) Zwischen 06:00 Uhr und 20:00 Uhr	pro Std.	pro Std.	Minimum 1 Std.
Reisezeitentschädigung	Fr. 80.-	Fr.80.-	pro Auftrag
Nachtarbeit	25% Zuschlag		
Wochenendarbeit	50% Zuschlag		
Verdolmetschen bei längeren Einsätze Zwischen 06:00 Uhr und 20:00 Uhr Übersetzungsdauer max. 6 Std.	Fr. 600.- bis 1000.- pro Tag	Fr. 600.- 1000.- pro Tag	Nebenkosten: Reisezeit und Unterkunft

**Schriftliches Übersetzen**

Honorar	Privat	Firmen	Bemerkungen
Grundhonorar	Fr. 80.-	Fr. 120.-	Mindestauftrag
Einfacher Text	Fr. 1.-	Fr. 2.-	pro Zeile „55 Zeichen inklusive Leerzeichen“
Fachtext	Fr. 3.- bis Fr. 4.-	Fr. 4.- bis Fr. 5.-	pro Zeile „55 Zeichen inklusive Leerzeichen“
Wochenendarbeit	25% Zuschlag	25% Zuschlag	
Express	50% Zuschlag	50% Zuschlag	
Übersetzen bei grösseren Aufträgen	n.V.	n.V.	Pauschalpreis

**Transkriptionsservice**

<b>Information:</b> Eine A4 Seite beinhaltet 200-300 Wörter, und lässt sich in ca. 2 Minuten aussprechen.	<b>Text hier eingeben</b>	Gesprochenes Arabisch: 150-200 Wörter pro Minute.	Gesprochenes Deutsch: 130-160 Wörter pro Minute.
Das Transkribieren einer Audiomminute benötigt je nach Tonqualität 5 bis 10 Arbeitsminuten		Fr. 50.– bis Fr. 150.–	pro Minute
Übersetzung eines einfachen Textes		Fr. 10.–	pro Audiomminute
Übersetzung eines Fachtextes		Fr. 15.-	pro Audiomminute
Wochenendarbeit		25% Zuschlag	
Express		50% Zuschlag	
Transkription und Übersetzung bei grösseren Aufträgen		Nach Vereinbarung	Pauschalpreis